



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто семьдесят седьмая сессия

177 EX/7

Париж, 17 августа 2007 г.
Оригинал: английский

Пункт 7 предварительной повестки дня

Доклад Совета управляющих Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) о деятельности Института в 2006-2007 гг.

РЕЗЮМЕ

В соответствии со Статьей IV (6) Устава (резолюция 30 С/8) Совет управляющих Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) представляет Исполнительному совету и Генеральной конференции доклад о деятельности Института в 2006-2007 гг. по наращиванию национальных потенциалов в рамках общей политики ЮНЕСКО и, в частности, в свете Дакарских рамок действий по образованию.

К настоящему документу прилагается документ 34 С/REP/6, содержащий указанный доклад, который таким образом представляется на рассмотрение Исполнительного совета.

Решения не требуется.



General Conference

34th session, Paris 2007
Report

Conférence générale

34^e session, Paris 2007
Rapport

Conferencia General

34^a reunión, París 2007
Informe

ANNEX

Генеральная конференция

34-я сессия, Париж 2007 г.
Доклад

المؤتمر العام

الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧
تقرير

大会

第三十四届会议，巴黎，2007年
报告

rep

34 C/REP/6
10 августа 2007 г.
Оригинал: английский

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

**Доклад Совета управляющих Международного института ЮНЕСКО
по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) о деятельности
в 2006-2007 гг.**

АННОТАЦИЯ

Источник: статья IV (6) Устава Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) (резолюция 30 C/8).

Цель: в докладе представлена информация о деятельности ИИКБА в период 2006-2007 гг. по наращиванию национального потенциала в рамках общей политики ЮНЕСКО и, в частности, в свете Дакарских рамок действий по образованию.

1. В докладе представлены сведения о деятельности ИИКБА и финансовой поддержке, полученной от ЮНЕСКО и ее партнеров в период 2006-2007 гг. В нем также содержатся последние данные о новых инициативах, предпринимаемых с целью укрепления внутреннего потенциала Института в области управления и повышения эффективности его работы на всех уровнях.

Основные изменения в период 2006-2007 гг.

2. Совет управляющих ИИКБА с удовлетворением отмечает, что в 2005 г. Китай Республика решил предоставить в дар Институту сумму в 750 000 долл. для проведения исследований и совместных проектов. Проектное предложение представлено, и консультации продолжаются. Совет отдает должное щедрой поддержке Института со стороны китайского правительства и с благодарностью призывает его принять меры по оперативному выделению этих средств.

3. В июне 2006 г. Служба внутреннего надзора (IOS) провела ревизию деятельности ИИКБА. Группа ревизоров внесла 47 рекомендаций, призванных обеспечить соблюдение надлежащих процедур по осуществлению закупок, заключению контрактов и обеспечению безопасности персонала. На основе этих рекомендаций Институт немедленно принял соответствующие меры. Он заявляет о своей готовности строго соблюдать в дальнейшей деятельности все предусмотренные процедуры и выражает стремление продемонстрировать серьезное отношение к осуществлению рекомендаций, которые будут сформулированы IOS в ходе следующей ревизии.

4. В марте 2007 г. ИИКБА подготовил предложение об изыскании средств с целью получения от правительства Нидерландов поддержки по основному бюджету для выполнения программных мероприятий. Запрошенная на 2007-2010 гг. сумма предназначена для покрытия расходов по программе в размере 2 623 860 долл. и расходов на персонал в размере 2 529 921 долл.

Программа 1: Педагогическое образование и профессиональная подготовка

5. Цель программы заключается в повышении квалификации педагогических кадров в странах Африки посредством создания потенциала в педагогических учреждениях. В рамках программы накоплен огромный опыт по использованию дистанционного обучения (ДО) для подготовки учителей, в частности, на основе различных курсов по дистанционному обучению, которые организует ИИКБА. Институт также занимается осуществлением инициативы ЮНЕСКО «Педагогическая подготовка в странах Африки к югу от Сахары» (ТТИССА). Эксперты ИИКБА приняли участие в первом совещании национальных координаторов ТТИССА (март 2006 г.), а также в посвященных этой инициативе консультационных совещаниях, состоявшихся в январе и июне 2007 г.

6. ИИКБА оказывает поддержку усилиям африканских стран в укреплении потенциала педагогических учреждений в рамках партнерства с Африканским союзом (АС) и Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Институт принял активное участие в подготовке Плана действий на второе Десятилетие образования в интересах Африки, который был одобрен на второй внеочередной сессии Конференции министров образования Африканского союза (КОМЕДАФ II). ИИКБА был выбран в качестве ведущего учреждения по разработке стратегии в отношении педагогической подготовки и в июне 2007 г. представил соответствующий проект.

7. Чтобы сократить нехватку подготовленных специалистов в области дистанционного обучения, в рамках программы Национального открытого университета им. Индиры Ганди (ИГНОУ) организовано обучение специалистов по открытому дистанционному обучению (ОДО). ИИКБА провел три учебно-практических семинара под руководством научных руководителей в Гане, Сьерра-Леоне и Гамбии для лиц, получающих послеуниверситетский диплом в области дистанционного образования (ПУДДО), и в Эфиопии – для слушателей курсов, по окончании которых присваивается степень магистра (МАДЕ). 41 слушатель из трех западно-африканских стран завершил обучение на курсах ПУДДО. 17 эфиопских слушателей получили степень магистра в области дистанционного обучения. Кроме того, 21 эфиопский слушатель, успешно завершив программу ПУДДО, в 2006 г. подал документы на курсы МАДЕ.

8. Программа «Женщины – руководители в области образования» служит целям формирования «критической массы» женщин-руководителей в образовательных учреждениях стран Африки; укрепления потенциала женщин, уже находящихся на руководящих постах в сфере образования, за счет совершенствования соответствующих знаний и навыков и повышения эффективности учебных учреждений в плане реагирования на потребности девочек и женщин. ИИКБА провел учебные практикумы для 230 женщин – руководителей учебных заведений в пяти странах Африки к югу от Сахары (Ботсване, Гане, Замбии, Малави и Объединенной Республике Танзании), на которых слушатели получили необходимые руко-

водителю знания и навыки, позволяющие повысить эффективность деятельности женщин в том, что касается борьбы с ВИЧ/СПИДом, урегулирования конфликтов, обеспечения мира, преодоления нищеты и обеспечения общих потребностей девочек и женщин в области образования и здравоохранения.

9. Институт провел три учебных практикума по вопросам руководства и управления школами в странах Африки к югу от Сахары (в Бурунди, Нигерии, Республике Конго), цель которых – ознакомить директоров и инспекторов школ с современными знаниями в области управления школами, учащимися и финансовыми средствами в интересах достижения качественного образования для всех, и обеспечить участникам форум для обмена опытом. В практикумах приняли участие директора и инспекторы школ (всего 151 человек), представляющие все регионы соответствующих стран.

10. Программа обучения с присвоением степени магистра педагогических наук (специализация: применение ИКТ), организованная в Гане, Уганде и Эфиопии при сотрудничестве с Университетом Аддис-Абебы, Университетом Кейп-Кост и Университетом Макерере, проводилась во взаимодействии с Университетом Претории и была успешно завершена в 2006 г., обеспечив подготовку 57 выпускников.

11. В рамках третьего этапа микропрограммы по внедрению ИКТ в педагогическую работу во франкоязычных странах Африки для Центральноафриканской Республики был проведен анализ потребностей и разработано определение рамок компетентности.

12. ИИКБА оказал поддержку Региональному бюро по образованию в Африке (БРЕДА) и бюро в Виндхук в подготовке и осуществлении мероприятий по созданию потенциала для проектов ОДВ в странах соответствующих кластеров. Институт обеспечил профессиональную подготовку и техническую поддержку Сьерра-Леоне в разработке модулей и учебных программ по 15 дисциплинам и в организации профессиональной подготовки 37 000 преподавателей. В настоящее время Институт оказывает аналогичную поддержку министерству образования Анголы.

Программа 2: Исследования и пропагандистская работа

13. Данная программа обеспечивает проведение исследований и создание для этого необходимых условий, а также накопление информации по вопросам исследований в области педагогического образования в странах Африки.

14. Педагогические учреждения весьма редко имеют соответствующим образом подготовленных руководителей и старших должностных лиц. Поиск решений этой проблемы на политическом и институциональном уровне ведется в рамках проекта «Создание потенциала в области управления педагогическими учебными заведениями». Предусмотренный набор учебных материалов станет для руководителей и профессионалов сферы образования полезным инструментом в выработке стратегий по совершенствованию практики их соответствующих учреждений. Эти материалы будут представлены в виде модулей, охватывающих вопросы управления в отношении педагогических учебных заведений, финансов, профессорско-преподавательского состава, а также использования помещений. Проект был подвергнут всестороннему рассмотрению и осуществляется на внебюджетные средства, предусмотренные для целей создания потенциала по ОДВ. Заявка на выделение 180 000 долл. для этой инициативы прошла соответствующую обработку, и ее осуществление началось.

15. Проект «Стандарты ИКТ для преподавателей стран Африки (I-SAT)» преследует цель разработки рамок компетентности и набора стандартов, с тем чтобы обеспечить для системы образования стран Африки возможность использования ИКТ и их преимуществ. Главными заинтересованными лицами являются преподаватели, педагогические инструкторы и чиновники, занимающиеся вопросами ИКТ и образования. В выполнении этого проекта ИИКБА взаимодействует с Экономической комиссией для Африки Организации Объединенных На-

ций (ЭКАООН), осуществляя руководство процессом разработки и применения стандартов как одного из средств содействия включению ИКТ в политику и планы в области образования на национальном уровне в отдельных африканских странах. Был подписан меморандум о взаимопонимании, и на счет ИИКБА депонированы средства в размере 60 000 долл. для принятия соответствующих обязательств.

16. Для изучения положения в области подготовки специалистов по воспитанию и образованию детей младшего возраста (ВОДМ) отданы распоряжения о проведении соответствующих тематических исследований в странах ТТИССА. В них будут рассмотрены основания для обеспечения увязки ВОДМ с вопросами успеваемости на последующих этапах образования; будут предложены различные подходы к профессиональной подготовке управленческого и педагогического персонала, и проведен обзор усилий стран по расширению доступа к услугам квалифицированных преподавателей и возможностям качественного обучения, а также обзор навыков и умений руководителей и педагогов, позволяющих защитить детей от инфицирования ВИЧ /СПИДом. Эти сведения будут положены в основу регионального доклада о перспективах ТТИССА, который будет рассмотрен в 2008 г. на специальном совещании экспертов по воспитанию и образованию детей младшего возраста.

17. Во взаимодействии с Международным институтом планирования образования в ЮНЕСКО завершено проведение исследования о воздействии ВИЧ/СПИДа на работу педагогических учебных заведений Эфиопии. Подготовлен соответствующий страновой доклад. В исследовании рассматривался вопрос о том, какие изменения и усовершенствования вносятся в институциональную политику, внутреннюю структуру, программы и другие документы стратегического характера в связи с проблемой ВИЧ/СПИДа в четырех выбранных для этой цели педагогических учебных заведениях.

18. После успешного осуществления в Эфиопии пилотного проекта по совместному обучению учащихся различного уровня подготовки ИИКБА теперь планирует включить в него другие африканские страны. Взаимодействуя с педагогическими учебными заведениями в странах, где такой подход, как ожидается, будет востребован, Институт разрабатывает базовый курс для совместного обучения учащихся различного уровня подготовки. В сотрудничестве с Секретариатом стран Содружества и Рабочей группой по учительской профессии (РГУП) ИИКБА выпустил компакт-диск по этой теме.

Программа 3: Рациональное использование и распространение знаний

19. Эта программа преследует цель создания ресурсного центра, в рамках которого можно обеспечить доступ к информации и материалам исследований, а также их распространение для оказания педагогическим учебным заведениям стран Африки поддержки в создании потенциала. Проведенные мероприятия включают: создание электронной библиотеки ИИКБА (библиотека педагогических материалов по совместному обучению учащихся различного уровня подготовки; перевод 75% библиотечных материалов по ВИЧ/СПИДу на португальский язык); составление подборки и распространение материалов по ВИЧ/СПИДу (компакт-диски и видеозаписи); формирование базы данных о педагогических исследованиях и поставщиках соответствующих материалов (база данных размещена на веб-сайте ИИКБА); выпуск соответствующего бюллетеня ИИКБА; обеспечение функционирования сети педагогического образования (где обсуждаются различные темы, в том числе учебные планы, деятельность инструкторов, планирование в сфере образования, применение ИКТ в образовательных целях, проблемы ВИЧ/СПИДа и т.д., и предусмотрена дополнительная поисковая система «Спроси эксперта», повышающая качество сети) и регулярное обновление веб-сайта ИИКБА. Институт также провел неделю ОДВ, организовав обсуждение педагогических вопросов в прямом радиозэфире.

Центры ИИКБА

20. Центры ИИКБА для Западной и Центральной Африки (Дакар, Сенегал) и для юга Африки (Претория, Южная Африка) оказывают поддержку деятельности ИИКБА в субрегионах. С этой целью Дакарский центр внес вклад в подготовку проектов создания потенциала по ОДВ для Нигера и Гвинеи; организовал профессиональную подготовку и оценку эффективности микропрограммы по внедрению ИКТ в сфере высшего образования во франкоязычных странах Африки (Буркина-Фасо, Мали и Нигер); участвовал в выпуске бюллетеня ИИКБА (июнь 2006 г.); принял участие в проведении анализа национальных образовательных планов, составленных национальными координаторами по ТТИССА; подготовил компакт-диск по применению ИКТ в профессиональной подготовке и педагогическом образовании для франкоязычных стран Африки, а также – в партнерстве с БРЕДА, Университетом Квебека, ЮНИСЕФ и Всемирным банком – участвовал в проекте «Какая педагогическая подготовка необходима для инклюзивного образования?».

21. Центр в Претории совместно с ИИКБА организовал практикумы на тему «Женщины-руководители в странах Африки к югу от Сахары» для обучения женщин, занимающих управленческие и педагогические должности, навыкам руководства, учета гендерной проблематики, решения вопросов, касающихся ВИЧ/СПИДа, и уменьшения масштабов нищеты. Кроме того, центр успешно провел учебные практикумы по экспериментальному применению компакт-дисков ИИКБА по вопросам ВИЧ/СПИДа в южноафриканских школах. Оценка работы этого центра показала, что свою функцию он выполняет в соответствии с обозначенным для него кругом ведения.

Вопросы, касающиеся служебных помещений и найма персонала

22. Совет управляющих с признательностью отмечает щедрый дар эфиопского правительства, передавшего в распоряжение Института превосходный земельный участок для строительства Штаб-квартиры ИИКБА, и хотел бы выразить благодарность министру образования Эфиопии д-ру Сентаеху Вольдемикаэлю за его вклад и всестороннюю помощь, которую он оказывает ИИКБА с момента своего вступления в должность.

23. В частности, министр учредил комитет по привлечению средств в составе высокопоставленных должностных лиц министерства, обеспечив в нем представительство ИИКБА. Комитет проводит регулярные заседания для определения возможных источников финансирования строительства здания Штаб-квартиры ИИКБА.

24. В период 2006-2007 гг. Институт, как и прежде, испытывал нехватку сотрудников. Предполагается, что должности, на которые в настоящее время объявлен конкурс, будут заполнены до конца этого двухлетнего периода.

Приложение I
Штатное расписание ИИКБА (только сотрудники ЮНЕСКО)

Должность	Статус
Директор D-1	На должности
Координатор программы (P-5)	В процессе набора
Руководитель Дакарского центра, P-4	На должности
Руководитель Центра в Претории	В процессе набора
Программный специалист (планирование образования), P-3	На должности
Координатор по педагогическому образованию, национальный сотрудник класса D	На должности
Программный специалист в области ИКТ, национальный сотрудник класса C	На должности
Административный сотрудник, национальный сотрудник класса B	На должности
Старший секретарь, GS-6	На должности
Библиотекарь, GS-6	На должности
Оформитель (художник-макетчик), GS-6	На должности
Старший водитель, GS-3	На должности
Водитель, GS-2	На должности
Стажер	На должности
Три консультанта (на местной основе)	На должности

Приложение II
Внебюджетные средства на проекты в 2006-2007 гг. (подтверждено)

Название	Получено от:	Сумма в долл.
Разработка педагогических материалов по вопросам ВИЧ/СПИДа	ЮНЭЙДС	200 000
Разработка стандартов ИКТ для преподавателей стран Африки	ЭКА	60 000
ОДВ, Сьерра-Леоне	Штаб-квартира ЮНЕСКО	35 000
ОДВ, Ангола	Штаб-квартира ЮНЕСКО	6 576
Создание потенциала в области управления институциональными аспектами для оказания поддержки ТТИССА	Штаб-квартира ЮНЕСКО	180 000
Дар Китая	Китай	750 000
Итого		1 231 576



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто семьдесят седьмая сессия

177 EX/7 Add. & Corr.

Париж, 24 сентября 2007 г.
Оригинал: английский

Пункт 7 предварительной повестки дня

Доклад Совета управляющих Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) о деятельности Института в 2006-2007 гг.

ДОБАВЛЕНИЕ И ИСПРАВЛЕНИЕ

РЕЗЮМЕ

Исправление, касающееся пункта 2 документа 34 C/REP/6, прилагается к настоящему документу.

rep

34 C/REP/6 Corr.
24 сентября 2007 г.
Оригинал: английский

ПРИЛОЖЕНИЕ



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

General Conference
34th session, Paris 2007
Report

Conférence générale
34^e session, Paris 2007
Rapport

Conferencia General
34^a reunión, París 2007
Informe

Генеральная конференция
34-я сессия, Париж 2007 г.
Доклад

المؤتمر العام
الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧
تقرير

大会
第三十四届会议，巴黎，2007年
报告

Доклад Совета управляющих Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) о деятельности Института в 2006-2007 гг.

ИСПРАВЛЕНИЕ

Пункт 2 необходимо читать следующим образом:

2. Совет управляющих ИИКБА с удовлетворением отметил дар в размере 750 000 долл., полученный от Китайской Республики для проведения исследований и совместных проектов. Проектное предложение представлено, и продолжаются консультации с целью окончательной доработки планов работы. Совет отдает должное щедрой поддержке Института со стороны китайского правительства.